UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1903/2004

z dne 29. oktobra 2004

o spremembi Uredbe (ES) št. 3149/92 o podrobnih pravilih za dobavo hrane iz intervencijskih zalog v korist najbolj ogroženih oseb v Skupnosti

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 3730/87 z dne 10. decembra 1987 o splošnih pravilih za dobavo hrane iz intervencijskih zalog imenovanim organizacijam za razdeljevanje najbolj ogroženim osebam v Skupnosti [1] in zlasti člena 6 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (EGS) št. 3149/92 [2] je določila pravila za uporabo Uredbe (EGS) št. 3730/87 o dobavi hrane od proizvodov intervencijskih zalog za razdeljevanje najbolj ogroženim osebam v Skupnosti s posredovanjem dobrodelnih organizacij, ki jih imenujejo države članice.

(2) Da se zagotovi bolj enotna raba v državah članicah, ki sodelujejo pri tej dejavnosti, je primerno natančno določiti pojma kaj so „prejemniki“ in „končni prejemniki“. Za olajšanje vodenja in kontrole izvajanja letnega načrta, predvidenega v členu 2 Uredbe (EGS) št. 3149/92, je ustrezno določiti, da se dobrodelne organizacije, ki jih imenujejo pristojni državni organi, lahko smatrajo za končne prejemnike, če zagotavljajo učinkovito razdeljevanje hrane v njihovi določeni obliki po lokalni razporeditvi ali nastanitev najbolj ogroženih oseb v določenih oblikah.

(3) Treba je poudariti, da mora biti za izpolnitev cilja dejavnosti Skupnosti in zadovoljitev zahtev dobrega upravljanja z intervencijskimi zalogami, izvajanje načrta v vsaki državi članici, ki sodeluje v dejavnosti, načrtovano, stopenjsko in korektno, kar zadeva umik proizvodov iz intervencijskih zalog in potek poznejših faz, vse do razdeljevanja prejemnikom ali končnim prejemnikom. V ta namen mora biti največji del umika iz intervencijskih zalog izveden pred 1. julijem v letu izvajanja načrta. V sektorju mlečnih proizvodov vodijo značilnosti zelo občutljivega trga in zlasti vpliv pošiljk proizvodov na tržišče do predvidevanja odložitve umika proizvodov iz javnih zalog v sklopu izvrševanja zadevne dejavnosti za obdobja, ko je odkup s strani intervencijskih agencij mogoč in z učinkom na izvajanja načrta za leto 2006 in tudi med predhodnimi tedenskimi odkupnimi dobami. Države članice morajo izvesti ustrezne ukrepe, ki vključujejo progresivno denarno kazen za zamudo pri prevzemu proizvodov.

(4) Treba je natančno določiti najustreznejši tip kontrole v sklopu izvajanja letnega načrta, še zlasti kvoto kontrol, ki jo morajo uresničiti pristojni organi. Letna poročila o izvedbi načrta morajo vsebovati podatke, ki omogočajo oceno rezultatov teh kontrol in s tem izvedbe dejavnosti. Specifične kontrole za to dejavnost Skupnosti se morajo uresničevati z upoštevanjem določb Uredbe Komisije (EGS) št. 3002/92 z dne 16. oktobra 1992 o določitvi skupnih podrobnih pravil za preverjanje uporabe in/ali namena intervencijskih proizvodov [3].

(5) Uredba (EGS) št. 3149/1992 mora biti temu ustrezno spremenjena. Spremembe morajo začeti veljati z začetkom obdobja izvajanja letnega načrta 2005.

(6) Zadevni upravljalni odbor ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO :

Člen 1

Uredba (ES) št. 3149/92 je spremenjena kot sledi:

1. V člen 1 se vstavi in doda naslednji odstavek:

„3. Za namene te uredbe pomenijo ‚najbolj ogrožene osebe’ fizične osebe, posameznike in družine ali skupine, ki jih te osebe tvorijo, katerih stanje socialne in finančne odvisnosti je ugotovljeno ali priznano na osnovi meril o izpolnjevanju pogojev, ki jih sprejmejo pristojni organi ali so osnovane na osnovi meril dobrodelnih organizacij, in ki jih potrdijo pristojni organi.“

[1] UL L 352, 15.12.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2535/95 (UL L 260, 31.10.1995, str. 3).

[2] UL L 313, 30.10.1992, str. 50. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2339/2003 z dne 30.12.2003 (UL L 346, 31.12.2003, str. 29).

[3] UL L 301, 17.10.1992, str. 17. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 770/96 (UL L 104, 27.4.1996, str. 13).

2. Člen 3 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„*Člen 3*

1. Izvajanje načrta poteka od 1. oktobra do 31. decembra naslednjega leta.

2. Postopki umika proizvodov iz intervencijskih zalog potekajo od 1. oktobra do 31. avgusta naslednjega leta po enakomernem ritmu, prilagojenem zahtevam načrta.

Sedemdeset odstotkov količin, določenih v členu 2(3)(1)(b) se morajo umakniti iz zalog pred 1. julijem v letu izvajanja načrta, vendar pa se ta določba ne uporablja za umike količin, ki so manjše od 500 ton. Količine katere niso vključene v postopek umika proizvodov iz intervencijskih zalog do 30. septembra izvajanja letnega načrta, nadalje ne bodo dodeljene državam članicam, katerim so bile dodeljene v skladu z zadevnim letnim načrtom.

V primeru masla in posnetega mleka v prahu, 70 % proizvodov mora biti vključenih v postopek umika proizvodov iz intervencijskih zalog pred 1. marcem leta izvajanja v primeru izvajanja letnega načrta za leto 2005, in pred 1. februarjem z učinkom na letni načrt 2006. Ta določba se ne uporablja za umike količin, ki so manjše od 500 ton.

Proizvodi za umik morajo biti odstranjeni iz intervencijskih zalog v 60-ih dneh od podelitve s strani trga.

3. Med izvajanjem načrta države članice nemudoma obvestijo Komisijo o morebitnih spremembah izvedbe načrta, ki so strogo v mejah finančnih sredstev, ki so jim na razpolago. To obvestilo mora biti opremljeno z vsemi potrebnimi informacijami. Če se utemeljene spremembe nanašajo na 5 ali več odstotkov količin ali vpisanih vrednosti za proizvod v načrtu Skupnosti, se opravi revizija načrta.

4. Države članice nemudoma obvestijo Komisijo o predvidenih zmanjšanih izdatkih pri uporabi načrta. Komisija lahko nameni razpoložljiva sredstva drugim državam članicam na osnovi njihovih zahtev in dejanske rabe razpoložljivih proizvodov ter dodeljenih sredstev v prejšnjih proračunskih letih.“

3. Vstavi se naslednji člen 5a:

„*Člen 5a*

Pri razdeljevanju hrane najbolj ogroženim osebam in izvajanju kontrol se dobrodelne organizacije, ki skrbijo za prejemnike in posredujejo neposredno pri njih, smatrajo za končne prejemnike razdeljevanja, če dejansko uresničujejo razdeljevanje hrane. Za razdeljeno se šteje tista hrana, ki je na lokalni stopnji brez druge intervencije neposredno izročena v obliki paketov ali obrokov, ki ustrezajo potrebam, bodisi dnevnim bodisi tedenskim, prejemnikov.“

4. Člen 9 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„*Člen 9*

1. Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da:

(a) se intervencijski proizvodi in morebitna sredstva za sprostitev na trg živil, uporabljajo za namen in za cilje iz člena 1 Uredbe (EGS) št. 3730/87;

(b) ima blago, ki prejemnikom ni poslano v razsutem stanju, na pakiranju naslednji zapis ‚pomoč ES';

(c) imenovane dobrodelne organizacije vodijo ustrezno knjigovodstvo, hranijo dokazila ter dovoljujejo dostop do letega pristojnim organom, da opravijo potrebne preglede;

(d) so javni razpisi v skladu s členoma 3 in 4, dobave pa v skladu s to uredbo; in posebej, države članice predvidijo sankcije zoper nepravilnosti, če proizvodi niso bili umaknjeni v obdobju, določenim v členu 3(2).

2. Pristojni organi izvajajo kontrole od prevzema ob izhodu iz intervencijskih zalog v vseh fazah izvajanja načrta in zlasti na vseh stopnjah verige razdeljevanja. Kontrole potekajo ves čas izvajanja načrta, v vseh fazah, vključujoče lokalno stopnjo.

Kontrole zajemajo vsaj 5 % količin vsakega tipa proizvodov, navedenih v členu 2(3)(1)(b). Ta kvota kontrole se uporablja v vsaki fazi izvajanja, z izjemo faze trenutnega razdeljevanja najbolj ogroženim oseb ob upoštevanju stopnje tveganja.

Kontrole so namenjene preverjanju vstopa in izhoda proizvodov ter njihovega prevoza med zaporednimi posredniki. Kontrole vključujejo tudi primerjavo med zalogami, zabeleženimi v knjigovodstvu in realnimi zalogami proizvodov, izbranih za kontrolo.

3. Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotavljanje pravile izvedbe načrta ter predvidevanje in sankcioniranje nepravilnosti. V ta namen lahko, glede na naravo in resnost ugotovljenih kršitev ali nepravilnosti pri opravljanju oskrbe, začasno prepovejo udeležbo izvajalcev dejavnosti."

5. V členu 10 se druga alinea nadomesti z naslednjim besedilom:

„Poročilo natančno navaja ukrepe kontrole, ki zagotavlja, da je blago doseglo določen cilj in končne prejemnike. Poročilo zlasti navaja tipe in število opravljenih kontrol, dobljene rezultate in primere uporabljenih sankcij iz člena 9(3). Poročilo je odločilni element, ki se ga upošteva pri izdelavi nadaljnjih letnih načrtov."

6. Člen 10a se nadomesti z naslednjim:

„Člen 10a

Določbe te uredbe se uporabijo brez škode za določbe Uredbe (EGS) št. 3002/92."

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uredba se uporablja od prvega dne izvajanja letnega načrta 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 29. oktobra 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije